

**Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento**

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

**COMUNICATO n. 787 del 21/03/2023**

**Traduzione in cimbro**

## **Eusalp kheart aftn Trento Film Festival pitt zboa naüge initziatìvan**

**Sidar 'z djar 1952 un sin haüt, di stòrdja von Trianar Film Festival izzese gepuntet pittar stòrdja von pèrng, un iz khent z'soina a djüsta internatzionàl berkhstatt übar di kulturn von "hoachan eardn". Pròpio vor in groaz vèrt boda khint darkhennt disarn manifestatziong, drinn in da 71<sup>^</sup> editziong, da autonome Provìntz vo Tria lekk vür zboa bichtege initziativan boda mochan machan überleng un machan vorstian bazta iz gebèkslt in lem von laüt boda lem in di alpinar redjongan, ditza nà in sèll boda sa hatt vürgetrakk di vorsitzarum 2022 übar da européan strateschì vor da alpinar Makroredjong - Eusalp, boda dar Trentino hatt vürgetrakk pittnåndar pinn Südtiröl. Haltante kunt von vèrt un von ziln boda khemmen vürgevüart vo Eusalp, khinta augelekk, defatte, da zboate editziong von prais "Baztame haltet da" un drinn in progràmm von Festival zboa bèrkhatttn vor schualn un famildje, in platz "T4Future" boma bart überleng aftn ruòl von baibar in di alpinar redjongan durch 'z spil Where are women in the Alps?".**

**"Haltante kunt von guat boda iz auzkhent von prais Eusalp daz vorgånnate djar, habar gehaltet az saibe djüst khearn zo machanen haür o in da 71<sup>^</sup> editziong, vürlegante vor earst tème apze auhalthn un innvången alle un, darzur disan, an bichtegen pensiaro afte arbat un aftn ruòl von baibar in alpm raum. Bar höarn starch in tème von laüt boda inkian von pèrng un von bintsche boda hám lust auzolega firme in di lentar vo pèrge, ma bar gloam azza sain vil, anvétze, di sachandarn boda zuargem zo maga stian zo leba un z'arbata afte Alpm un sichar di filmbizzschaft mage helvan zo macha vorstian ditza": asó hatta khött dar vorstizar vodar autonome Provìntz vo Tria Maurizio Fugatti, boda hatt augelekk pittnan formàl provedimént vodar provintziàl Djunta da zboate editziong von prais un von asesór vor di kultùr Mirko Bisesti, boda bart soin toal vodar djurì von prais.**

Di djurì bart gem in prais in dokumentàr odar in khurtz film boda bart soin gest guat z'zoaga in gaist boda auhaltet da alpinar Makroredjong, aftz tème azpe auhalthn un innvången alle un afte mittarbat zbisnen in lentar, un überhaup ombrómm ma zornìrt zo leba un zo arbata afte Alpm.

Dar trèff pinn Festival iz in kalandardjo von 28 von abrèl sin atz 7 von madjo 2023, un drinn barta soin an momént boda bart khemmen gëtt dar prais in film boda hatt gebunnt in Prais Eusalp "Baztame haltet da" un no di bèrkhatttn boda bartn kontàrn in gestarn, in haüt un in mòrng von alpinar redjongan gesek durch di oang von baibar. Di zboa bèrkhatttn bartnse haltn, azpe ma sa hatt khött, in platz T4Future in Platz vodar Fiara. Übarhaup atz 6 von madjo 2023 – vo di 11.00 sin di 12.30 – barta soin a partìa pitt djunge un famildje, anvétze, atz 5 von madjo di zboa in tages 'z spil bart khemmen gezoaget in schüalar von untarschualn. Di bèrkhatttn bartn khemmen durchgevüart von sèlln boda hám auvargevutet 'z spil Stefania Santoni un Nadia Groff. 'Z spil "Where are women in the Alps?", iz gest khent gezoaget da earst bòtta in di zboa abas von 22 un 23 bintmånat 2022 in okasiong von Annual Forum Eusalp, 'z gelaicht in "Gioco

dell'oca" zo macha pittnåndar un iz khent pensart zo macha khennen di stòrdja vo gestarn un vo haüt von alpinar redjongen durchz lem vo 21 protagonistn, drai baibar vor aniaglaz lånt boda iz toal vo Eusalp. Da européán Strateschì vor da alpinar Macroredjong nimp inn, defàtte, 5 State vodar européán Unionong (Österraich, Beleschlånt, Taütschlånt, Frântscha, Slovenia) zboa auz vodar européán Unionong (Svaitz un Liechtenstein) un 48 Redjongen alle gelaich.

**Zo bizzasan mearar un zo meldase:** <https://trentofestival.it/>

## **Übarsetzt von Schaltarle vor di Zung von Toalkamòu vodar Zimbar Hoachebene**

(cdt)